

Изучение английского языка с  
помощью заклинаний  
(на материале книг Дж.К.  
Роулинг о Гарри Поттере)

Лобастов Игорь, Трубицин Александр

**8 «А» класс, МОУ Лицей №41**

# Группы заклинаний

В процессе исследования книг Дж. К. Роулинг нами было выявлено **59** примеров различных заклинаний.

С лингвистической точки зрения их можно подразделить на три группы:

- 1) заклинания, основанные на словах английского языка;**
- 2) заклинания, основанные на словах латинского языка;**
- 3) заклинания, основанные на словах других языков.**

# Заклинания, основанные на словах английского языка

Всего нами было выявлено **24** примера таких заклинаний.

Три способа образования заклинаний:

- 1.** не изменяя правописание слова, т.е. так, как слово существует в языке;
- 2.** изменяя правописание слова, при этом его произношение остается неизменным;
- 3.** в основу слова – заклинания берется английское слово, с добавлением к нему окончания, похожего на латинское.

# Первая группа заклинаний

**Up!** – используется для полета на метле вверх или для того, чтобы поднять ее с земли.

**Up** – вверх.





**What are you waiting for?  
Step up to your broomstick.**

## *Вторая группа заклинаний*

**Ridikulus** – заклинание против боггарта.

При правильно наложенном заклинании, боггарт превратится в нечто нестрашное и смешное, вызванный этим смех обезвредит призрак.

**Ridiculous** – смешной, забавный.



## *Третья группа заклинаний*

**Repairo** – заклинание, с помощью которого возможно восстановление сломанных предметов.

**Repair** – чинить, ремонтировать.





# Заклинания основанные на словах латинского языка

Всего нами был обнаружен **31**  
пример таких заклинаний.

# Примеры заклинаний

**Wingardium Leviosa** – заклятие левитации, заставляющее предмет взлететь. Образовано одновременно от латинского слова **levis** – лёгкий, парящий и английского слова **winged** – крылатый.





# Заклинания основанные на словах других языков

Всего было обнаружено **4**  
примера таких заклинаний.

# Примеры заклинаний

**Serpensortia** – заклинание вызова змеи.

Заклинание образовано от французских слов **serpent** – змея, **sortie** – выход, выпад и **sortir** – вынуть

В английском языке имеется заимствованное слово **serpent** – змей.



# Выводы

Большая часть заклинаний основана на словах латинского языка – **около 53 % (31 пример).**

Вторая по величине группа – заклинания, основанные на словах английского языка – **около 41 % (24 примера).**

Наименьшее количество заклинаний основано на словах других языков (французский, гавайский и др.) – **около 6 % (4 примера).**

Всего было изучено **98** новых слов.